

ACCIÓN URGENTE

PROTECCIÓN PARA CUATRO HOMBRES CONTRA NUEVOS MALOS TRATOS
Cuatro hombres acusados de participar en el homicidio de dos agentes de policía el 21 de julio han denunciado que han sido golpeados reiteradamente bajo custodia en dependencias policiales y penitenciarias, la última vez el 19 de agosto, y que se les ha negado el acceso a tratamiento médico para sus lesiones. Se encuentran detenidos en espera de juicio en Adana, sur de Turquía, y siguen corriendo peligro de sufrir nuevos malos tratos.

Sedat Aydın, Mehmet Naci Yılmaz, Ömer Kılınc y Murat Abir están acusados de participar en el homicidio de dos agentes de policía en Ceylanpinar, distrito de Şanlıurfa, al sureste de Turquía, la noche del 21 de julio.

Sedat Aydın y Mehmet Naci Yılmaz fueron puestos bajo custodia el 26 de julio por orden de un tribunal de la provincia meridional oriental de Şanlıurfa. En una conversación con Amnistía Internacional, el hermano de Sedat Aydın, A. A., afirmó que los cuatro hombres habían sufrido malos tratos bajo custodia policial en el momento de la detención en Şanlıurfa.

El 19 de agosto, los cuatro hombres fueron trasladados desde la prisión cerrada Tipo-E de Şanlıurfa a la prisión cerrada Tipo-T N.º 1 de Osmaniye, en la provincia de Adana. Según el hermano de Sedat Aydın y el presidente de la sección de Adana de la ONG Asociación de Derechos Humanos, que los visitaron en la prisión, habían sido brutalmente golpeados por gendarmes y guardias penitenciarios, amenazados con nuevos abusos y se les había negado el acceso a tratamiento médico para sus lesiones. Los cuatro hombres dijeron que los habían golpeado en las piernas y otras partes del cuerpo en el vehículo en que los trasladaron a la prisión el 19 de agosto. Los hombres también explicaron que tras llegar a la prisión los introdujeron por parejas en salas distintas donde un grupo de entre 20 y 30 gendarmes los golpearon. Volvieron a recibir golpes, a manos de guardias penitenciarios, tras oponerse a que les practicaran un registro corporal sin ropa.

Sus representantes contaron a Amnistía Internacional que los hombres habían sido llevados al hospital pero no habían sido examinados por un médico. Según ellos, el médico firmó un documento ya redactado en el que se declaraba que estaban sanos y no presentaban lesiones.

Continúan corriendo peligro de sufrir nuevos malos tratos.

Escriban inmediatamente en turco o en su propio idioma:

- instando a las autoridades turcas a garantizar que Sedat Aydın, Mehmet Naci Yılmaz, Ömer Kılınc y Murat Abir no son sometidos a nuevos malos tratos;
- pidiéndoles que les garanticen el acceso a un reconocimiento médico y al tratamiento médico necesario;
- instándolas a llevar a cabo sin demora una investigación independiente y exhaustiva de las denuncias de malos tratos y a hacer que los responsables comparezcan ante la justicia.

ENVÍEN LLAMAMIENTOS ANTES DEL 7 DE OCTUBRE DE 2015 A:

Director de la prisión
 Prison Director
 Hasan Öz
 Osmaniye No.1 T-tipi Kapalı Ceza İnfaz Kurumu
 Toprakkale
 Osmaniye
 Fax: +90 328 826 8730
Tratamiento: Señor Director / Dear Director

Ministro de Justicia
 Minister of Justice
 Kenan Ipek
 Ministry of Justice
 Adalet Bakanlığı
 06659 Ankara,
 Turquía
 Fax: +90 312 417 71 13
 Correo-e: ozelkalem@adalet.gov.tr
Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister

Y copias a:
Ministro del Interior
 Minister of Interior
 Mr. Sebahattin Öztürk
 İçişleri Bakanlığı
 Bakanlıklar
 Ankara, Turquía
 Fax: +90 312 425 85 09
 Correo-e: ozelkalem@icisleri.gov.tr
Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister

Envíen también copias a la representación diplomática de Turquía acreditada en su país. Inserten a continuación las direcciones de las sedes diplomáticas locales:

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e Dirección de correo-e Tratamiento Tratamiento
 Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada.

**AMNISTÍA
 INTERNACIONAL**



ACCIÓN URGENTE

PROTECCIÓN PARA CUATRO HOMBRES CONTRA NUEVOS MALOS TRATOS

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

El hermano de Sedat Aydın, A. A., contó a Amnistía Internacional que el 22 de julio, a última hora de la tarde, Sedat Aydın y Mehmet Naci Yılmaz se encontraban con otras tres personas en su automóvil cuando la policía los paró cerca de la vivienda familiar de Sedat Aydın, en el distrito de Ceylanpınar, provincia de Şanlıurfa, en el sureste de Turquía. La policía les dijo que el vehículo estaba sujeto a una orden de incautación a causa de una deuda de su propietario. No se practicaron detenciones, pero el grupo acompañó a los agentes de policía a la comisaría para resolver el problema.

El hermano de Sedat Aydın contó a Amnistía Internacional que alrededor de la medianoche dos de los cinco hombres abandonaron la comisaría de policía, mientras que a Sedat Aydın, Hasan Aydın y Mehmet Naci Yılmaz se les pidió que prestaran declaración. En torno a las 4 de la madrugada del 23 de julio, A. A. recibió la noticia de que los tres hombres habían sido trasladados a la Sección Antiterrorista de Şanlıurfa. En la tarde del 23 de julio, un grupo de abogados del Colegio de Abogados de Şanlıurfa logró por fin ver a los tres hombres, que los informaron de que habían sido brutalmente golpeados, sufrido un intento de asfixia con una bolsa de plástico en la cabeza y acusados del homicidio de dos agentes de policía en Ceylanpınar la noche del 21 de julio. Según la información recibida por Amnistía Internacional, fueron llevados al hospital por solicitud de los abogados, pero no fueron examinados por el médico, quien, al parecer, firmó un informe en el que declaró que estaban sanos.

El 26 de julio, un tribunal ordenó la puesta en libertad de Hasan Aydın y la prisión preventiva para Sedat Aydın y Mehmet Naci Yılmaz, que fueron enviados a la prisión Tipo-E de Şanlıurfa. El 19 de agosto, junto con Ömer Kılınç y Murat Abir, que habían sido detenidos por separado el 24 de julio y también acusados de participar en el homicidio de los agentes de policía, los trasladaron a la prisión Tipo-T N.º 1 de Osmaniye, en Adana, donde al parecer todos ellos fueron golpeados brutalmente por unos 20 o 30 gendarmes y guardias penitenciarios. En una conversación con Amnistía Internacional, el presidente de la sección de Adana de la ONG Asociación de Derechos Humanos afirmó que se había reunido con ellos el sábado 22 de agosto y confirmó que habían sufrido malos tratos durante el traslado y a su llegada a la prisión, tras oponerse a que les practicaran un registro corporal sin ropa. Desde entonces han sido amenazados con recibir nuevas palizas.

Nombres: Sedat Aydın, Mehmet Naci Yılmaz, Ömer Kılınç, Murat Abir

Sexo: hombres

AU: 187/15 Índice: EUR 44/2328/2015 Fecha de emisión: 26 de agosto de 2015